

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 16C/129/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814211123  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Schromová  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3814211123.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Jarmilou Schromovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO: 35 697 270, zast. Bobák, Bollová a spol, s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Bratislava, Dr. VI. Clementisa 10, IČO 35 855 673 proti odporcovi: A. E., nar. XX.X.XXXX, bytom G. XXX, U. D., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Občianske združenie Všeobecná ochrana práv spotrebiteľov so sídlom Bratislava, Šafárikovo nám. 7, zast. JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom so sídlom Bratislava, Dobrovičova 13, o zaplatenie 273,43 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 124,43 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 7.12.2012 do zaplatenia, a to všetko v splátkach po 15, -eur mesačne, splatných právoplatnosťou rozhodnutia, vždy do 25. dňa v mesiaci, pod stratou výhody poskytnutých splátok v prípade nezaplatenia dvoch splátok.

V prevyšujúcej časti návrh zamietá.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom doručeným súdu 18.6.2014 domáhal proti odporcovi zaplatenia 273,43 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 7.12.2012 do zaplatenia s odôvodnením, že odporcovi zapožičal na základe uzavretých zmlúv o pripojení zo dňa 8.6.2001 a 6.7.2011 dve mikroprocesorové SIM karty, ktoré umožňovali odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Zároveň uviedol, že sa domáha nároku na náhradu škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny značky Sony Ericsson Cedar vo výške 91,- eur a Samsung E 2550 vo výške 58,- eur, ktorá škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby, tzv. doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uviedol, že ustanovenia o zmluvnej pokute dohodnuté v dodatkoch k zmlúvam o pripojení, spolu vo výške 149,- eur, boli v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka, a to rozsudkom KS Prešov so spis. zn. 6Co 91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Obč. zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky, preto sa v kontexte s článkom 3 bod 3.7. dodatkov domáha voči odporcovi nároku na náhradu škody z vyššie uvedených dôvodov a v uvedenej výške. Zároveň žiadal priznať cenu poskytnutých služieb odporcovi vo výške spolu 124,43 eur, vyfakturovaných v období jún až august 2012. Uvedenú cenu odporca neuhradil napriek zaslanému

pokusu o pokonávku z 22.11.2012. Zároveň žiadal priznať úroky z omeškania v súlade s všeobecnými podmienkami, a to článkom 11 bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené v pokuse o pokonávku, t.j. od 7.12.2012 a s poukazom na všetko uvedené navrhol podanému návrhu vyhovieť, ako i priznať náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok a z titulu trov právneho zastúpenia, spolu vo výške 91,57 eur.

Písomným podaním doručeným súdu 26.9.2014 Občianske združenie Všeobecná ochrana práv spotrebiteľov oznámilo vstup do konania ako vedľ. účastník na strane odporcu. Vedľajší účastník na strane odporcu sa vyjadril k veci v podaní doručenom súdu 14.10.2014. Uviedol, že vstupuje do konania iba v časti náhrady škody a zároveň navrhol, aby súd návrh v časti o zaplatenie 149,- eur z titulu náhrady škody v zmysle § 112 ods. 2 O.s.p. vylúčil na samostatné konanie, nakoľko sa v návrhu uvádzajú veci, ktoré sa na spojenie nehodia. Poukázal na to, že v tomto prípade navrhovateľ nepreukázal ani vznik škody ani príčinnú súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody, preto navrhol v tejto časti o zaplatenie 149,- eur návrh zamietnuť a zároveň žiadal priznať náhradu trov konania z titulu trov právneho zastúpenia z tarifnej hodnoty 149,- eur, spolu vo výške 49,28 eur, zároveň sa ospravednil z neúčasti na stanovenom termíne pojednávania.

Odporca súhlasil so vstupom vedľajšieho účastníka na jeho stranu do konania. Uviedol, že je ochotný zaplatiť navrhovateľovi cenu poskytnutých služieb vo výške 124,43 eur, zároveň požiadal o možnosť zaplatiť dlh v splátkach po 15,- eur mesačne. Vo zvyšnej časti navrhol návrh zamietnuť z dôvodov, ktoré uviedol vedľajší účastník. Náhradu trov konania nežiadal priznať.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, listinnými dôkazmi pripojenými v spise 16C 129/2014 a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 8.6.2001 uzavrel navrhovateľ s odporcom zmluvu o pripojení č. B XXXXXXX-XXXX a následne 5.1.2011 dodatok k uvedenej zmluve o pripojení. Dňa 6.7.2011 uzavrel navrhovateľ s odporcom zmluvu o pripojení č. A 5749736 a v ten istý deň, t.j. 6.7.2011 i dodatok k zmluve o pripojení č. K., pričom neoddeliteľnou súčasťou vyššie uvedených zmlúv boli všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len VPS) na poskytovanie verejnej telefónnej služby. Na základe uvedených zmlúv o pripojení boli odporcovi zapožičané dve mikroprocesorové SIM karty za účelom využívania služieb poskytovaných navrhovateľom odporcovi. Využívaním predmetných služieb prostredníctvom zapožičaných SIM kariet navrhovateľovi vznikla pohľadávka voči odporcovi za poskytované služby, spolu vo výške 124,43 eur, ktorá cena poskytnutých služieb bola vyfakturovaná odporcovi jednotlivými faktúrami, a to zo dňa 23.6.2012, ktorá znela na sumu 29,32 eur a bola splatná 7.7.2012, zo dňa 23.6.2012 vo výške 37,92 eur a bola splatná do 7.7.2012, zo dňa 23.7.2012, ktorá znela na sumu 2,33 eur a bola splatná do 6.8.2012, zo dňa 23.7.2012, ktorá znela na sumu 18,07 eur a bola splatná do 6.8.2012, z 23.7.2012, ktorá znela na sumu 5,42 eur a bola splatná do 6.8.2012, vo faktúre zo dňa 23.8.2012, ktorá znela na sumu 25,96 eur a bola splatná do 6.9.2012 a zo dňa 23.8.2012, ktorá znela na sumu 6,41 eur a bola splatná do 6.9.2012. Z uvedených faktúr z 23.8.2012 vyplýva, že k odpojeniu oboch SIM kariet došlo 19.8.2012.

V článku 6 bod 6.2 písm. b všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., účinných od 1.10.2006, sa dohodlo, že okrem povinností upravených v týchto všeobecných podmienkach, je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka, ako aj cenu za iné služby, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením čl. 11 bod 11.8 týchto všeobecných podmienok. V článku 11 bod 11.8 sa dohodlo, že spoločnosť Orange Slovensko a.s. po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkom, vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby. Lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. V článku 11 bod 11.9 a bod 11.10 sa dohodlo, že účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovanej ceny poskytnutých alebo požadovaných služieb vo faktúre doručenej na poslednú známu adresu pre zasielanie faktúr a písomností, oznámenú účastníkom

spoločnosti Orange Slovensko. Účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom na základe osobitnej dohody.

Z dodatkov k zmluvám o pripojení zo dňa 5.1.2011 a 6.7.2011 k vyššie uvedeným zmluvám o pripojení súd zistil, že v uvedených dodatkoch sa účastníci dohodli na podmienkach kúpy koncových telekomunikačných zariadení a tiež na využívaní elektronických komunikačných služieb. Predmetom týchto dodatkov v zmysle článku 1 bod 1.1. bola dohoda strán na aktivácii účastníckych programov tam uvedených, pričom v zmysle článku 1 bod 1.2 uvedených dodatkov i dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia typu Sony Ericsson Cedar za kúpnu cenu po uplatnení zľavy zo spotrebiteľských cien s DPH 9,- eur a mobilného telefónu Samsung E 2550 za kúpnu cenu po uplatnení zľavy z ich spotrebiteľských cien s DPH 9,- eur. Z uvedených dodatkov vyplýva, že bežná maloobchodná cena uvedených MT je bez zľavy z jeho spotrebit. ceny s DPH 100,- eur a 67,- eur.

V článku 2 bod 2.3. uvedených dodatkov sa odporca zaviazal, že a/ po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku zotrvá v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov ustanovených zák. č. 610/2003 Z.z. v platnom znení,

b/ nepožiadala o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty,

c/ sa nedopustí takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet, ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku alebo v zmluve alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb.

Podľa čl. 2 bod 2.5 uvedených dodatkov, v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti), je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 91,- eur a 58,- eur.

Listom zo dňa 22.11.2012 zaslal navrhovateľ odporcovi pokus o pokonávku, v ktorom ho vyzval na úhradu pohľadávky za poskytnuté elektronické komunikačné služby, spolu vo výške 124,43 eur, ako i na zaplatenie zmluvnej pokuty / náhrady škody vo výške 149,- eur, najneskôr do 6.12.2012.

Podľa § 43 ods. 1,2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa./2/ Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods. 3,5 písm. b/ citovaného zákona, zmluva o pripojení zaniká a/ uplynutím času, na ktorý bola uzavretá, b/ dohodou účastníkov zmluvy, c/ odstúpením od zmluvy, d/ výpoveďou, e/ ak tak ustanovuje osobitný predpis. Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Z výsledkov vykonaného dokazovania mal súd nesporne preukázané, že účastníci uzavreli podľa § 43 ods. 1 Zák. č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluvy o pripojení ako i vyššie uvedené dodatky k uvedeným zmluvám o pripojení, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.. V uvedených zmluvách sa účastníci dohodli na zapožičaní SIM kariet a na predaji uvedených telefónnych prístrojov, pričom využívaním poskytovaných služieb GSM, na základe zapožičaných SIM kariet, navrhovateľovi vznikla pohľadávka voči odporcovi za poskytnuté služby, ktorá cena služieb bola vyfakturovaná navrhovateľom odporcovi jednotlivými vyššie uvedenými faktúrami, spolu sumou vo výške 124,43 eur, ktorú sumu odporca neuhradil v dobe splatnosti vyššie uvedených faktúr, ako ani v lehote stanovenej vo výzve navrhovateľa zo dňa 22.11.2012, a to do 6.12.2012. Keďže navrhovateľ má v zmysle článku 5 bod 5.1 písm. b VPS právo na úhradu ceny poskytnutej služby, administratívnych a iných poplatkov podľa cenníka a odporca prevzal na seba tento záväzok v článku 6 bod 6.2 písm. b všeobecných podmienok navrhovateľa, súd podanému návrhu v tejto časti ako dôvodnému vyhovel a odporcu zaviazal zaplatiť cenu neuhradených a poskytnutých služieb, spolu vo výške 124,43 eur, ktorú sumu odporca neuhradil v dobe splatnosti vyššie uvedených faktúr.

Účastníci sa v zmysle uvedených dodatkov k zmluvám o pripojení dohodli aj na kúpe mobilných telefónov zn. Sony Ericsson Cedar a Samsung E 2550 v počte 2 kusy, pričom v čl.2 bod 2.3. písm. c dodatku sa odporca zaviazal, že po dobu 24 mesiacov sa nedopustí takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet, ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu, z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku alebo zmluve alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb. V čl.3 bod 3.7. dodatku odporca vyhlásil, že si je vedomý, že zariadenia sú jej predávané za ceny uvedené v článku 1 bod 1.3 a 1.2 dodatku, ktorých výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskými trhovými cenami zariadení a v zmysle tohto dodatku poskytnutá zľava zo spotrebiteľských cien zariadení mu bola poskytnutá, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku. Zároveň sa dohodlo, že nedodržanie tohto záväzku /konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 bod 2.2, 2.3 alebo 2.4 / by vzhľadom na výšku zliav zo spotrebiteľských cien zariadení, ako aj na prípadný obsah prílohy č. 1 dodatku, spôsobilo, že podniku by vznikla škoda, a to minimálne v rozsahu zliav zo spotrebiteľských cien zariadení.

Tunajšiemu súdu je známe, že rozsudkom Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010 bola zmluvná pokuta ako bola dohodnutá v čl. 2 bod 2.5 uvedených dodatkov, teda rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Prešov zo 16. 8. 2010 č. k. 17C/112/2010-35 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 9. 5. 2011 č. k. 18Co/136/2010. Vo viacerých prípadoch tiež došlo k právoplatnému zamietnutiu žalôb operátora o plnenie z rovnakej zmluvnej pokuty z dôvodu jej neprijateľnosti (rozsudok Okresného súdu Svidník z 31. 10. 2011 č. k. 7C/119/2011, rozsudok Okresného súdu Vranov nad Topľou z 26. 10. 2011 č. k. 11C/184/2011-82 a iné). Vyššie uvedené je zrejme aj z rozsudku KS v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka / OZ/ ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach, za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a ods. 1 OZ zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 OZ; absolútna neplatnosť).

Navrhovateľ v tomto konaní nepožadoval nárok na zaplatenie uvedenej zmluvnej pokuty, ale žiadal priznať náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaných mobilných

telefónov a ich akciovou cenou, v predmetnej veci je tento rozdiel vo výške 149,- eur u každého mobilného telefónu. V tej súvislosti navrhovateľ poukázal na článok 3 bod 3.7 dodatku k zmluvám o pripojení. Zo skutkového vymedzenia nároku navrhovateľa na náhradu škody vyplýva, že sa tejto škody domáha z dôvodu porušenia povinností odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov.

Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné podľa názoru súdu posudzovať podľa § 420 ods. 1 Obč. zákonníka, podľa ktorého je predpokladom vzniku všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnutné kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených štyroch predpokladov, pričom pri neexistencii čo i len jedného z nich, zodpovednosť za škodu, nie je daná. V predmetnej veci zo strany navrhovateľa nebolo podľa názoru súdu preukázané už splnenie prvého predpokladu, a to, že odporca v zmluvnom vzťahu nezotrval po dobu 24 mesiacov, a že sa teda dopustil konania v rozpore so zmluvou, teda protiprávneho konania. V tej súvislosti súd poukazuje na § 40 ods. 2 Obč. zákonníka, v zmysle ktorého písomne uzavretá dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne. V predmetnej veci navrhovateľ písomné ukončenie uzavretej zmluvy o pripojení nepreukázal, a preto má súd za to, že v danom prípade nedošlo v lehote 24 mesiacov k platnému ukončeniu zmluvy s odporcom, a teda odporca svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu 24 mesiacov splnil, pričom nič na tom nemení ani skutočnosť, že vo vyššie uvedených faktúrach bol účtovaný poplatok za odpojenie, pretože odpojenie nie je uvedené medzi spôsobmi zániku zmluvy. Podľa článku 4 všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, a to bodu 4.1 platnosť zmluvy zaniká a/ dohodou zmluvných strán, b/ odstúpením od zmluvy, c/ výpoveďou zmluvy, d/ smrťou alebo zánikom účastníka. I keby bol splnený zo strany odporcu predpoklad protiprávneho úkonu, podľa názoru súdu ku škode na strane navrhovateľa ani nedošlo. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu, nie je podľa názoru súdu následkom tvrdeného ale nepreukázaného protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom, ktorý nemôže byť zo strany navrhovateľa reparablem prehodením jeho rozhodnutia, ak sa nesplnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože za tento mobilný telefón obdržal dojednanú kúpnu cenu. Preto súd s poukazom na uvedené, návrh navrhovateľa sčasti, a to o zaplatenie náhrady škody vo výške 149,- eur ako neopodstatnený zamietol.

Keďže odporca neuhradil vyššie uvedenú súdom priznanú sumu v lehotách splatnosti stanovenými v jednotlivých faktúrach ako i vo výzve v liste z 22.11.2012, a to do 6.12.2012, súd priznal navrhovateľovi i úroky z omeškania v súlade s § 517 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 Nar. vl. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to od 7.12.2012 do zaplatenia.

Súd povolil odporcov zaplatiť súdom priznanú istinu s príslušenstvom v súlade s § 160 ods. 1 O.s.p. v mesačných splátkach po 15,- eur mesačne z dôvodu, že zarába v priemere okolo 500,- eur mesačne, má dve maloleté deti a jeho manželka poberá len opatrovateľský príspevok 260,- eur.

O trovách konania účastníkov rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p., keďže úspech navrhovateľa i odporcu bol v konaní približne rovnaký, súd rozhodol, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 odst.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 odst.1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.